

NENAD CAMBI

*Odsjek za arheologiju
Filozofski fakultet u Zadru
Obala Petra Krešimira IV. br. 2
HR - 23000 ZADAR*

BILJEŠKE UZ RELJEF EPONE IZ KOPRNA*

UDK 904:73.023.2 (36:497.5)

Izvorni znanstveni rad

Reljef s likom Epone iz Koprna jedini je do sada spomenik te božice u Dalmaciji. Dedicant je očito vojnik, a prema tome i reljef je ex voto slika. Analiza nekih pojedinosti govori daje reljef nastao u kasnom 3. ili ranom 4. st. Po Kr. Nevojbene je rađen u Dalmaciji, jer po formi i karakteristikama podsjeća na kultne slike Silvana, Dijane i Nimfa kakve su česte u tom dijelu rimskog svijeta.

Otkriće reljefa s likom Epone u Koprnu (u šibenskom zaleđu), izvorno galske božice konja, konjanika, konjušara, mazgara i konjušnica bijaše veliko iznenađenje. Do tada, a ni kasnije nije bio u Dalmaciji otkriven ni jedan jedini Eponin reljef, natpis ili kip. To je tim zanimljivije što se popularnost toga božanstva proširila po cijelom antičkom svijetu, a u rimskoj ekumeni seljenje stanovništva iz regije u regiju nije bilo ništa neobično pa zbog toga čudi takav nedostatak.¹

Razlog što sam se poduhvatio obrade ovog reljefa, unatoč činjenici stoje Ratkovićeve objava prilično solidan rad (RATKOVIĆ 1959), leži u tome što se o reljefu može još znatno više kazati. Nisu, naime, iskorištene sve mogućnosti za interpretaciju, a neke su tvrdnje ipak netočne. Stoga, smatram daje ova intervencija nužna. Moja će se zapažanja usredotočiti u prvom redu na ikonografske, modne i kronološke elemente reljefa. S tim u svezi treba također raspraviti i neka formalna i tehnička pitanja. To su elementi o kojima se najviše novoga može kazati.

Reljef (duž. 0,27; vis. 0,25,5; deblj. 0,03,5 m) je prilično dobro očuvan (si. 1). Puknut je, do duše, na dva dijela, ali dijelovi ljube lom uz lom. Puknuće je očito novijeg datuma. Osim pukotine ima i dragih oštećenja, što se vidi po svjetlijoj boji površine. Oštećenja su valjda posljedica kopanja

* Ovaj rad napisan je još 1994. godine i bio je namijenjen za zbornik Županijskog muzeja u Šibeniku koji je trebao biti posvećen pokojnom akademiku Duji Rendić-Miočeviću. Budući da u međuvremenu zbornik nije tiskan, rad sam ponudio uredništvu Vjesnika Arheološkog muzeja u Zagrebu, ali svejedno želim da on bude posvećen mome učitelju. Rad je gotovo neizmjenjen.

1 Spomenika Epone ima posvuda diljem Rimskog Carstva, pa i daleko od mjesta nastanka kulta (Solun, Podunavlje, Rim itd.), iako je kudikamo najveća koncentracija nalaza upravo u Galiji. O tome usp. BOUCHER 1990:985 i d.

prilikom otkrivanja. Oštećena je njuška gornje životinje te donji rub spomenika. Starije se oštećenje zapaža na desnom rubu reljefa, uz rame krajnje osobe desno.

U sredini prikaza nalazi se žena. To je bez sumnje najvažnija figura prizora. Ona je najkrupnija i najviša, unatoč činjenici stoje prikazana kako sjedi. Prema tome, lik po dimenzijama i položaju dominira i na njemu leži kompozicijski naglasak prizora. Da žena sjedi vidi se po raširenim nogama (koljena su međusobno razdvojena), dok se natkoljenice ne vide, jer ih pokrivaju koljena koja dosižu do visine pojasa. Stopala su položena na podnožak (*suppedaneum*), stoje daljnja potvrda da žena sjedi. Međutim, do noge božice desno vidi se i noga trona. Žena nosi haljinu koja je bogato drapirana oko koljena. Haljina pada do samih stopala. Ruke su joj položene na natkoljenu i drže skute. Za gornji dio tijela A. Ratković tvrdi daje nag (RATKOVIĆ 1959: 134 i bilj. 2). To ipak nije tako. Ako se samo malo bolje pogleda, tada se na gornjem dijelu tijela žene ipak mogu zapaziti urezane linije koje svjedoče daje gornji dio tijela bio nedvojbeno odjeven. Na lijevoj ruci, približno u visini lakta, vidi se trokutasti izrez što pokazuje do kuda je dosizao rukav haljine. K tome, dvije poduže crte na prsima pouzdan su znak daje žena nosila haljinu. Naime, daje riječ o nabora, a ne o nekoj nedovoljno jasnoj anatomskoj karakteristici, potvrđuje činjenica što se to udubljenje proteže i na nadlaktice obiju ruku. Pažljivijim promatranjem može se vidjeti i izrez haljine na vratu. Sve navedeno upozorava da je žena nosila hiton (*tunica*), a iznad njega himation (*palla*). Ovaj posljednji dio je deblja haljina koja je omatala noge i nestajala ispod lijeve ruke i prazuha ostavljajući vidljivom donju haljinu. Unatoč primitivnosti reljefa nabori su ipak logično prikazani. Kad bi žena bila naga, sijjurnobi se vidjele grudi, jer se one ide kod niže životinje, pa je neprijeporno daje rezbar ovoga reljefa imao dovoljno znanja da prikaže jedan takav anatomski detalj. Prema tome, potpuno je izvjesno daje lik imao sve dijelove cjelovite ženske nošnje.

Glava žene je ovalna i krupna. Pojediniosti su naznačene skicozno. Oči su krupne i unutar bjeočnoice su svrdlane uske, ali razmjerno duboke rupice koje naznačuju zjenice. Na sredini glave je kosa razdijeljena, a debeli pramenovi začešljani su straga. I oni su prikazani shematski. Glavu je pokrivaio veo. On prati obris kose i pada prema straga približno do ramena, gdje nedvojbeno zaršava jer se vidi donji rub, osobito uočljiv kraj desnog ramena osobe. Obrisi vela orisan je urezanim linijom, a donji rub je neznatno plastičan. Ovakav veo, s ravno rezanim donjim krajem, javlja se na prikazima žena na ilirskim područjima, i to kako na nadgrobnim spomenicima,² tako i na reljefima religijskog karaktera kao što je slučaj, na primjer, na prikazu Dijane iz Opačića.³

Središnji lik, kako je to dobro zapazio A. Ratković a podržali brojni dragi istraživači, prikazuje Eponu (RATKOVIĆ 1959: 134).⁴ Ona je dakle, prikazana u sjedećem stavu, čestom kod brojnih božica⁵ pa tako i kod Epone.⁶ U njenom krilu, kako to pokazuje položaj nogu i brojni dragi prikazi Epone (BOUCHER 1990: si. 32, 189, 191 itd.) (BOUCHER 1990: si. 32, 189, 191 itd.), skriveno je voće i razni dragi plodovi. Međutim, ono nije uočljivo. Sjedeći položaj i *suppedaneum* daju prikazu božice dostojanstvo.

Oko glave se uočava još jedan obris koji na prvi pogled izgleda kao da prati veo. Na taj element reljefnog prikaza navratit ću se kasnije. U ovom trenutku rekao bih još samo da to nije vanjski rub vela.

2 Vidi ženske likove na nadgrobnim stelama iz Bosne i Hercegovine: iz Pazarića, Hadžića, Crkvine Lisičića kod
K o 1 Š ^ Q h T S k o d J a b j a n i C e _ U S P _ A L B H > L Sarajevo, 1988. tab. S.J, 9, 1, 21, /.

3 RENDIĆ-MIOČEVIĆ 1989: 489, tab. LXXXII, 1,2 (tu usp. i stariju literaturu).

4 Otomeusp. BOUCHER 1990:995, br. 218 (autorica navodi i ostalu literaturu o tom reljefu).

5 To je statuarni tip božica raznog karaktera koji se razvija još od arhajskog doba. O tom tipu u grčkoj umjetnosti usp. FUCHS 1983: 247 i d., si. 269.

g . U s p s a m Q j e f a n . ^ ^ . J ^ ^ B O T J C H E R 1990: 191. Ima ih još dosta.



Slika 1.

S desne strane reljefa, odmah uz Eponu, nalazi se lik muškarca. Taj lik prikazan je u stojećem stavu. On je odjeven u tuniku koja seže do koljena. Odjeća pokazuje dijagonalne nabore. Noge su ispod koljena paralelno prikazane. Čini se da su na nogama sandale ili čizmice (rez poviše gležnjeva). Preko tunike prebačena je hlamida (*paludamentum*). Ona je pokrivala samo gornji dio grudi. Vidi se kako rub gornjeg dijela haljine polukružno prelazi preko grudi i obuhvaća muškarčevo lijevo rame. Ispod hlamide zapaža se rukav. Rukav na desnoj ruci se ne vidi. Hlamida je uhvaćena fibulom na desnom ramenu. To je fibula T-oblika s polukružnim lukom koji na prelazu u poprečni krak ima koljenasto zadebljanje, a vidi se i zarez za šarnir koji drži iglu. Kao da poprečni krak na krajevima ima manja proširenja kružnog oblika. Očito je da je to varijanta T-fibule s lukovicama koje su vrlo česte u Dalmaciji, ali i u drugim krajevima rimskog svijeta (VINSKI 1969: 7 i d.).⁷ Glava je vrlo krupna i slično oblikovana kao i glava Epone, samo je još znatno masivnije strukturirana. Pojedinih lica su samo skicozno naznačene, osim što su u očima izrađene zjenice uskom, ali dubokom svrdlanom rupicom. Kosa je prikazana sitnim rupicama ili zarezima. Na jednaki su način izrađene dlake brade i brkova. Time se željelo naznačiti da su kosmati dijelovi posuti sitnim dlačicama. Na glavi stoji niska i široka kapa, također posuta istim zarezima kao i kosa. Srpasti zarezi naznačuju dlakavu površinu

⁷ O tim fibulama nedavno: IVČEVIĆ 2000: 125. To je, čini se, fibula koja nema središnje dugme primjerak: IVČEVIĆ 2000: tab. XI, 53.

pokrivala za glavu. Nema dvojbe daje ta kapa tzv. *pilleus pannonicus*, poznat i vrlo upotrebljavani tip, neka vrsta plitke šubare koja je bila popularna u kasnijem 3. i 4. st., a koju prvenstveno nose vojnici na putu ili u životu kad nisu na dužnosti.⁸ Takva se kapa nalazi i na glavama careva, osobito u doba tetrarhije.⁹ Na tu kapu naratit ću se malo kasnije.

Do muškarca lijevo je pravokutni žrtvenik koji stoji na proširenoj bazi s kruništem na kojem se vide kutni akroteriji. Oni nisu bili u punoj plastici, nego u reljefu, jer se između njih zapaža ravna linija koja predstavlja postolje za čin žrtve. Na toj ravnini vidi se kako plamsa vatra. Desna ruka pružena je niz tijelo. Rukaje nespreno prikazana i ona je očito svinuta u laktu i pružena naprijed. Podlaktica se, osim šake, ne vidi. Zapravo, prikazana su samo dva prsta koja drže ravan predmet nad vatrom. Po načinu obavljanja radnje i položaju ruke te po obliku predmeta (koji se vidi samo u profilu) čini se daje riječ o plitici kojom osoba izljuje žrtvu nad plamenom. U prilog rješenju nesprenog prikaza govore i prizori na kojima se vide osobe u uspravnom stavu kako izljevaju žrtve. U takvom se stavu s jasno naznačenom paterom nalazi vojskovođa na okrugloj ari iz Civitã Castellana (KRAUS 1967: 222, br. 177, si. 177) ili prikaz za kojih stotinjak godina mlađem stupu cara Trajana u Rimu (KRAUS 1967: 231, br. 205 b, si. 205 b). Dakako da ti prikazi potječu iz jedne mnogo kvalitetnije kiparske produkcije, ali oni su zapravo ikonografski predlošci našeg primitivnog reljefa. Lijeva ruka muškarca svijenaje u laktu i pružena nalijevo pred grudima. Među prstima te ruke čini se da nije bio nikakav predmet.

Lijevo od Epone prikazana je u profilu polovica konjske figure pod kojom je još jedna životinja. Konj je u trku, što pokazuju daleko izbačene prednje noge te lepršava griva. Okomito preko leđa nalazi se široki remen ukrašen prekriženim urezima. Uz taj široki remen povezuje se užić koji prelazi preko prsiju konja u vodoravnom pravcu. I on je ukrašen koso položenim urezima. Na njušći konja bio je po svoj prilici oglav, a na nj se nadovezuju uzde koje se poput vodoravnog reza protežu sve do trbušnog remena. Iako je reljef izradio naivni kipar, čini se kao daje ipak želio prikazati i anatomiju njuške. U tome nije najbolje uspio. Detalje njuške teško je provjeriti zbog oštećenja reljefa. Zanimljivo je daje oko konja bilo prikazano na jednaki način kao i ljudskih figura, samo je malo manje, ali unatoč tome i ono ima sitnu i duboko svrdlanu rupicu koja prikazuje zjenicu.

Ispod konja vidi se manja životinja koja je mnogo nepreciznije izrađena. Kvaliteta njene izvedbe je toliko loša daje vrlo teško kazati o kojoj je životinji uopće riječ. Ona je izdužena, a ima izuzetno velike sise s naglašenim bradavicama. Njuška je izdužena, oko okruglo, ušić duge i pružene straga. Rep je kratak i zavnut naprijed. Nedvojbeno je daje rezbar želio prikazati ženku neke životinje. A. Ratković smatra daje riječ o psu (RATKOVIĆ 1959: 136), dok S. Boucher navodi kao mogućnost daje to manji konj, pas ili najvjerojatnije ždrijebe.¹⁰ Zavijeni rep ne bi baš govorio za konja, pa ni za ždrijebe, dok duge ušić i njuška ne bi išle u prilog tumačenju prikaza kao psa. S. Boucher smatra da se na reljefima Epone pas nalazi samo do nogu božice.¹¹ Stoga je ona najradije sklona objasniti sitnu životinju na reljefu iz Dalmacije kao ždrijepca.

8 Usp. Fl. Vegetius Rhenatus, *Epitoma Rei militaris* I, 20, str. 23 (ed. Lang): »*Usque ad presentem aetatem consuetudo permansit ut omnes milites pilleis, quos pannonicos vocabant, expellibus uterentur; quod propterea servabantur ne gravis galea videretur in proelio homini, qui gestabant aliquid semper in capite.*«

9 Usp. četveročanu carsku grupu od porfira na južnom kutu crkve sv. Marka u Veneciji. L'ORANGE 1984: 6 i d.; 103, tab. 4-6; ili sjajna slika: L'ORANGE 1995, si. na str.

57-59. Usp. i fragment porfirne glave tetrarha iz Niša: *Roman Imperial Towns and Palaces in Serbia*. Beograd, 1993: 234, br. 73.

10 BOUCHER 1990: 995, br. 218 s pogrešnim navodom da se spomenik nalazi u Arheološkome muzeju u Zadru, umjesto u Gradskome muzeju u Šibeniku.

11 BOUCHER 1990: 997. Ona kaže: »*ne peut guère être un chien*«. Manju životinju naziva »*le petit quadrupède*«. Rjeđe su dvije takve životinje.

Kad bi postojala neka paralela koja bi potvrđivala takvu pretpostavku, možda bi se ta životinja najprije mogla objasniti kao svinja, iako su joj uši pružene straga, a ne kao obično srijeda. Međutim, čini se da svinja nije poznata među sačuvanim prikazima Epone.¹² Prema tome, moramo ipak napustiti želju da po svaku cijenu pokušamo protumačiti taj životinjski lik. Nažalost, prikaz je loš i nedorečen. Jedino što se pouzdano može tvrditi jest daje riječ o ženki i to odrasle životinje, na što nedvojbeno upućuju razvijene sise, kakve mladunče ne može imati.

Sad bi bilo nužno vratiti se liniji koja približno, ali ne u cjelini prati obris vela na glavi božice. Već sam prethodno naveo, za razliku od A. Ratkovića, da to ne pripada velu (RATKOVIĆ 1959: 136). Taj navodni obris, postojao je zaobišao glavu na lijevoj strani reljefa, neznatno je zakošen i proteže se u pracu okvira. Na suprotnoj strani navodni obrub vela nestaje iza muškarčeve glave. Iza ramena muškarca vide se dvije obline koje ni pošto ne pripadaju velu. Prema tome, smatram da taj vanjski obrub prikazuje zapravo brežuljak sa zaobljenim vrhom koji se nalazi točno iza leđa božice, a djelimično i iza leđa dedikanta. S vrha se koso spuštaju padine.¹³ To tumačenje je logičnije. Ta što bi radio rub vela sve do obrubne trake reljefa? Slučajnost ili bolje rečeno kompozicija prikaza nalaže da vrh planine bude iza glave najvažnije figure reljefa.

U prilog te težnje govori prikaz koji se nalazi u samom gornjem lijevom kutu reljefa. Prema mome mišljenju, evidentno je daje riječ o ptici raširenih krila i raširenog repa. Toj ptici kao da nije izrađena glava. Takav stilizirani oblik ptice, samo s glavom, javlja se vrlo često na prikazima situla. I tu ptica lebdi iznad raznih scena ili životinja (osobito konja).¹⁴ To je svakako zanimljivo posebice veza s konjem, ali s obzirom na veliku vremensku razliku među situlskom umjetnošću i našim reljefom teško ih je dovoditi u logičnu vezu. Međutim, s ikonografske točke gledišta vrlo je važno što se na primitivnim reljefima raznih perioda nalaze slično prikazani predmeti, životinje ili pak ljudi. Bilo kakogod, valja odbaciti neprihvatljivu Ratkovićevu pretpostavku daje riječ o sidru.¹⁵ Iako se vrlo rijetko Epona prikazuje u društvu s morskim čudovištima (hipokampi i dr.) (usp. BOUCHER 1990: 994, br. 213), sidro na koprnskom reljefu nema nikakva smisla. Valja kazati daje Koprno, usprkos tome što zračnom linijom nije daleko od mora, ipak u dubokom zaleđu, gdje stanovništvo ni danas nema nikakve veze s morskim ambijentom.

Prema tome, to je ptica koja je samo dodatni element brdovitom pejzažu, gdje prirodno pripada. To bi mogao biti orao ili sokol, a funkcija mu je da bude determinanta gorskog ambijenta u kojem se scena odvija. Njen je reljef plići i odgovara niskoj plastici i grafizmu brežuljka, dakle pozadini reljefa. Ima li ona vezu s konjem kao na situlama, teško je reći. Ptica nije, stoga, pratiteljica Epone. Kad se nalaze uz Eponu, ptice su smještene u krilu gdje se hrane plodovima (BOUCHER 1990: 987 i d, br. 34-36).

Na temelju iznesene analize možemo zaključiti da je u sredini bila prilazana, ne naga, iako ima i takvih (BOUCHER 1990: 990 i d, br. 145, 147, 148, 154, 169, 184. Vidi i si. 184), Epona, kako sjedi (po svoj prilici na hridini, iako su joj noge na podnošću). S lijeve strane su njene životinje. Pri-

12 U popisu atributa svih spomenika, BOUCHER 1990: 996, ne navodi svinju među njima. A. RATKOVIĆ 1959: 137, međutim tvrdi: »od životinja—uz konja—Eponu okružuju još pas i ždrijebe, a rjeđe jarac, svinja i ptica (gavran)». Kako autor uz tu tvrdnju nema bilješku, nije poznato otkuda mu podatak za takav popis životinja. Kako je Epona božica koja donosi plodnost, a u isto doba ima i veze sa zagrobnim svijetom, nije isključeno da bi se uz nju katkad mogla naći i svinja.

13 RATKOVIĆ 1959: 135, smatra daje riječ o lepršavoj hlamidi što nije, kako mi se čini, prihvatljivo.

14 Usp. *Umetnost alpskih Ilirov in Venetov. Situla od Pada do Donave*. Ljubljana, 1962: prilog E, tab. 31; prilog B, tab. 13. To su samo primjeri, međutim, sličnih ptica iznad konja ima još.

15 RATKOVIĆ 1959: 136 smatra da predmet ima oblik deformiranog broja 3, odnosno da slični na malo olovno sidro. Rimska olovna sidra nisu uopće takvog oblika. Donekle su slična tom obliku željezna sidra koja su izljevena u jednom komadu. Naprotiv, olovno sidro je posve drukčijeg oblika i sastoji se najvećim dijelom od drvenog trupa (samo su prečka i spojnica od olova).

kaz je smješten u gorovitom ambijentu. Čovjek s desne strane je dedikant, dakle osoba koja je posvetila reljef. To pretpostavlja i A. Ratković i upućuje na jedan spomenik koji također ima mušku figuru kako žrtvuje.¹⁶ Žrtva je po svoj prilici ljevanica. Muškarac koji se katkad nalazi do Epone, smatra se obično daje konjušar (*palefrenier*, *Stallknecht*)¹⁷ Dakako daje Epona kao božica konja bila omiljena među konjanicima, konjušarima i ljudima koji su se bavili konjogojstvom ili pak obavljali razne poslove nezamislive bez konja. To je svakako moguće. Međutim, već prethodno spomenuta kapa (*pilleus pannonicus*) je, kako je Vegecije opisuje, prvenstveno vojnički rekvizit,¹⁸ pa vjerojatno ovog muškarca valja povezati s vojskom, možda nekom vojnom postajom ili mansio na cesti od Salone prema sjeverozapadu. Mogao je to biti i konjanik. Vojnici su poznati kao poštovatelji Epone.¹⁹ To bi bilo ikonografsko čitanje reljefa, na temelju izgleda i položaja figura. S tim u skladu je i tumačenje pojedinih figura na prikazu. Više od toga ikonografija ne pruža mogućnosti za interpretaciju.

Daje reljef imao religijsku funkciju, posve je pouzdano. On ima oblik koji se obično naziva kultnom slikom kakve su česte u kultu Silvana, Nimfa, Dijane i drugih božanstava koja su štovana u lokalnim i rustičnim krugovima.²⁰ Međutim, nazočnost dedikanta, prema mome mišljenju, isključuje mogućnost daje riječ o kultnoj slici, glavnom reljefu u nekoj edikuli ili slično. Smatram daje to bio *ex voto* reljef koji je neka osoba postavila u kultnome mjestu. Činjenica da je riječ o *ex voto* prikazu upućuje daje u Koprnu po svoj prilici morala postojati edikula ili hram Epone. Možda bi bilo uputno tragati za tim ostacima.

S. Boucher ovaj naš spomenik svrstava među *varia*, tj. među prikaze koji nisu tipični po svojoj ikonografskoj postavci (BOUCHER 1990: 995, br. 218). Po njoj je takav prikaz jedinstven. U to pitanje ovdje ne bih ulazio, jer jednostavno nemam uvida u sve Eponine spomenike. Nije isključeno daje u provinciji koja je daleko od središta Eponina kulta došlo do stanovitog iskrivljavanja originalnih shema ili do neznatne promjene kulta koji je doveo i do promjene interpretacije prikaza.

Još je jedno važno pitanje koje sam ovdje želio raspraviti. To je kronologija spomenika. Objavljajući reljef, A. Ratković se nije uopće osvrnuo na vrijeme njegova nastanka.²¹ Na prvi pogled doista se čini kao da tako rustični reljef nije lako datirati.²² Međutim, kad se prikaz samo malo temeljitije proanalizira, pokazuje se da je datacija ipak moguća. Doduše, ne može se spomenik posve precizno datirati, ali ipak može se s velikom vjerojatnošću odrediti vrijeme nastanka u dva do tri desetljeća. To omogućuju formalne, tehničke i ikonografske karakteristike.

Stoje to što omogućuje dataciju reljefa? Kompozicijski prikaz je vrlo naivan. Likovi su postavljeni tako da se mogu najjednostavnije otčitati. Zato su ljudi postavljeni u strogom *enface* položaju, dok su žiotinje prikazane u profilu. U tome nema odstupanja. To su položaji koji su najlakši za prikazivanje. Klesar očito nije poznao, nitije bio u stanju prikazati složenije vizure. Ipak, unatoč tome, nema problema u interpretaciji likova. Glave su krupne i kubične. Zaobljenje samo donji dio lica. Odnos glave prema tijelu je približno 1:3, što je daleko od klasičnih mjerila. Sve navedeno jasno

16 RATKOVIĆ 1959: 135. On upućuje na ESPERAN-DIEU 1928: t. X (suppl.); 174, br. 7534. Za plamen vatre A. Ratković misli daje riječ o šiški.

17 BOUCHER 1990: 986 i d., br. 5, 138, 202 i 218 (ovaj posljednji broj odnosi se na reljef iz Koprna, ali uz riječ *palefrenier* stoji upitnik). Usp. RATKOVIĆ 1959: 135.

18 Usp. bilj. 8.

19 O sudjelovanju vojnika u kultu Epone usp. BOUCHER 1990: 998 i d. Mnogi nalazi Eponinih reljefa potječu s lokaliteta na kojima su bile *manssiones*.

20 Usp. na primjer reljef Silvana i Nimfa iz Garduna: RENDIĆ-MIOČEVIĆ, D. 1989: tab. LXXXIV, 2.

21 O dataciji u Ratkovićevu radu nema ni jedne jedine riječi, čak ni konstatacije da se reljef ne može datirati.

22 Ni S. Boucher ne datira reljef. Ona ne vidi mogućnost utvrđivanja kronologije na temelju figurálnih spomenika. Usp.: BOUCHER 1990: 997. Ipak autorica upućuje na nužnost da se kult Epone valja ispitati u svim regijama gdje se pojavljuje u svjetlu natpisa. Smatram, naprotiv, da se u mnogim slučajevima takvi reljefi ipak mogu datirati, unatoč njihovoj primi ti vnosti.

upozorava da je reljef nastao u kasnije rimsko vrijeme, po svoj prilici u tetrarhijsko doba. Slične krupne glave mogu se vidjeti na lošijim tetrarhijskim glavama, poput onih u Dioklecijanooj palači,²³ ili pak na hermama u Saloni.²⁴

Pouzdanije oslonce za datiranje nudi, međutim, figura muškarca. To je neka vrsta primitivnog portreta, ali lik, iako ne iskazuje fizionomijske karakteristike, ipak nedvojbeno pokazuje jednu točno određenu osobu. Ta osoba ima jasne modne karakteristike: kratku bradu, brkove i kosu. Te dlakave površine izrađene su na isti način kratkim zarezima ili udarcima dljeta. Takva brada i kosa javlja se u portretistici potkraj 3. ili u ranom 4. st., a ona se prakticira još od nešto ranijeg doba.²⁵ Prema tome, već sami ti elementi upućuju na približnu dataciju.

Što se pak Eponine frizure tiče, valja navesti da ona ne pokazuje neke specifične karakteristike na temelju kojih bi se moglo datirati. Ona je jednostavna, sa središnjim razdjeljkom. Takvu frizuru ima veći broj prikaza božice,²⁶ ali ima ipak i onih koji iskazuju modne inovacije.²⁷ Jasno da u tom slučaju frizure odgovaraju vremenu u kojem su nastale, pa se mogu datirati. Šteta je što takav slučaj nije i na reljefu iz Koprna.

Međutim, ipak ima i drugih databilnih detalja. U očnim dupljama pojavljuju se svrdlane rupice što daju jako istaknuti svijetlo-tamni kontrast. Takve rupice u očima mogu se zapaziti na brojnim reljefima iz tetrarhijskog doba u Dalmaciji. Kao primjer navodim lik muškarca na steli Aurelija Valerina iz Salone kojaje s obzirom daje službovao na Dioklecijanovu dvoru u Nikomediji dobar kronološki reper.²⁸ Ima takvih primjera još, osobito u dubljoj unutrašnjosti rimske provincije Dalmacije. Krupne i izbuljene oči, koje su lagano nakošene prema dolje vanjskim kutovima, također su tetrarhijska karakteristika. Njih možemo vidjeti na stelama Julije Valerije (Salona)²⁹ ili Aurelija Kaminesa (Šolta) (RINALDI TUFU 1971: 109, kat. br. 33, tab. X, I).³⁰ I one su nedvojbeno tetrarhijske. Brojne su takve stele i u sjevernoj Italiji.³¹

Pomoć u dataciji pružaju i dva predmeta koji pripadaju nošnji. To su krznena kapa i T-fibula. Spomenuti *pilleus pannonicus* najčešći je u tetrarhijsko doba, iako se javlja i kasnije, tijekom 4. st. To potvrđuju kršćanski sarkofazi na kojima se javlja prikaz Kristova ili Petrova uhićenja.³² Stražari, naime obično na glavi imaju takvu kapu. I ona je na vrhu glave kao i na našem reljefu. Takva je kapa pouzdano staleški znak, prema kojem se prepoznaju vojnička zanimanja (vojnici, stražari). O genezi te kape već sam jedanput pisao pa to ovdje ne bih ponavljao (CAMBI 1987: 12). Kasnocarska T-fibula (ili fibula s lukovicama) najčešći je tip u kasnoantičko doba (VINSKI 1969: 7 i d.; IVČEVIĆ 2000: 141 i d.). Njena pojava pada u doba od kraja 3. do sredine 5. st. (VINSKI 1969: 7 i d.; IVČEVIĆ 2000: 141 i d.). Takav se tip fibule javlja i na nekim reljefima. Upravo na spomenutim stelama Aurelija Valerina (usp. CAMBI 2000: 84 i bilj. 605, tab. 179 i kat. br. 138) i Aurelija Kaminesa (usp. RINALDI TUFU 1971: 109, kat. br. 33, tab. X, I) jasno se zapažaju takve fibule, ali ih ima i na drugim prikazima na nadgrobnim spomenicima (RINALDI TUFU 1971: tab. XI, 1; SERGEJEVSKI 1965: si. 22, 25, 29 i dr.).

23 Usp. L'ORANGE 1984: 7, 21, 102, tab. 13 a-c. Tu usp. i drugu lit. Usp. i: CAMBI 2000: 80 i d., bilj. 587; tab. 172, br. 128, 129; str. 82, tab. 173, br. 130.

24 L'ORANGE 1984: 12 i d. i str. 102, tab. 9 a (tu usp. i ostalu lit.). Usp. i: CAMBI 2000: 82, tab. 174; br. 131; str. 82, tab. 175 br. 132.

25 BERGMANN 1977: 32 i d., što se vidi na tab. 6.

26 BOUCHER 1990: si. 32, 170, 203 i brojne druge.

27 BOUCHER 1990: si. 32 (frizura sredine 3. st.), si. 103 s (isto sredina 3. st.), si. 184 (frizura druge pol. 2. st.).

28 CAMBI 2000: 83 i bilj. 601-602, tab. 177 (tu usp. i drugu lit.), kat. br. 136.

29 CAMBI 2000: 84 i bilj. 605, tab. 179 i kat. br. 138 (tu usp. i drugu lit.).

30 (RINALDI TUFU 1971: 109, kat. br. 33, tab. X, I)

31 Usp. stela iz Akvileje: REBECCHI 1976: 66 i d. str. 19-28.

32 BOVINI - BRANDENBURG 1967: 13, br. 14, tab. 5,14; str. 19, br. 22, tab. 7,22; str. 192, br. 423, tab. 72,423; str. 294, br. 709; tab. 112,709 a i b te brojni drugi primjerci.

Prema tome, sve stoje prethodno rečeno nedvojbeno upućuje na vrijeme kad je nastao reljef Epone. To je kraj 3. ili početak 4. st., u osnovi tetrarhijsko doba. Bijaše to vrijeme koje je neposredno prethodilo snažnom širenju kršćanstva. Kako je taj kult, toliko karakterističan za galske krajeve, dopro u Dalmaciju nije, dakako, poznato. Reljef očito nije importiran, jer pouzdano upućuje na dalmatsku kulturnu sredinu. Naime, već sam upozorio na sličnost s reljefima Silvana, Dijane i drugih božanstava toliko karakterističnih za taj kraj. Međutim, ako je dedikant iz vojničkih krugova, na što bi upućivala krznena kapa i druga odjeća, tada se na to pitanje s određenom dozom vjerojatnosti može ipak odgovoriti. Vojnik je mogao biti unovačen u zapadnim krajevima, gdje je Eponin kult ponikao i gdje je najviše bio proširen. Vrlo je vjerojatno da u Koprnu nije bio neki vojnički logor, iako je na tom području Dalmacije pronađen razmjerno veliki broj natpisa vojnika. Tim smjerom je vodila mreža kopnenih cesta prema sjeverozapadu.³³ Nedvojbeno je da je na cesti bilo mnogo vojnika kao službenika, a osobito u postajama.³⁴

BIBLIOGRAFIJA

- BERGMANN, M. 1977 - *Studien zum römischen Porträt des 3. Jahrhunderts n. Chr.* Bonn, 1977.
- BOUCHER, S. 1990 - s.v. Epona (Addenda). *LIMC*, V,1, 1990: 985-999.
- BOVINI, G. - H. BRANDENBURG 1967 - *Repertorium der christlich-antiken Sarkophage I (Rom und Ostia)*. Wiesbaden, 1967.
- CAMBI, N. 1987 - Studije o antičkim spomenicima u zgradama u Splitu i okolici (II). Reljef u južnom zidu crkve Sv. Duha. *Kulturna baština*, 17/1987.
- CAMBI, N. 2000 - *Imago animi. Antički portret u Hrvatskoj*. Zagreb, 2000.
- ESPERANDIEU, E. 1928 - *Receuil général des bas-reliefs, statues et bustes de la Gaule Romaine*, t. X (suppl.). Paris, 1928.
- Fl. Vegetius Renatus (ed. Lang) - *Epitoma Rei militaris* I, 20: 23
- FUCHS, W. 1983 - *Die Skulptur der Griechen*.³ München, 1983.
- IVČEVIĆ, S. - Lukovičaste fibule iz Salone u Arheološkom muzeju u Splitu. *VAHD*, 92/1999-2000: 125 ss.
- KRAUS, Th. 1967 - *Das römische Weltreich. Propyläen Kunstgeschichte*, Bd 2. Berlin, 1967.
- L'ORANGE, H.P. 1984 - *Das spätantike Herrscherbild von Diokletian bis zu den Konstantin-Söhnen 284-361 n. Chr. Das römische Herrscherbild III* Abt. Berlin. 1984.
- L'ORANGE, H.P. 1995 - *Das römische Reich von Augustus bis zu Konstantin dem Grossen*. Stuttgart-Zürich, 1995.
- MILETIĆ, Ž. 1993 - Ceste između Jadera, Burnuma i Salone, *RadFilZad*, 32, Razdio povijesnih znanosti 19/1992-93: 118 ss.
- RATKOVIĆ, A. 1959 - Reljef Epone iz Koprna u Dalmaciji. *Diadora*, 1/1959: 133-139.
- REBECCHI, F. 1976 - Le stele di età tetrarchica al Museo di Aquileia. Documenti tardo-antichi per la storia della città. *AquilN*, 47/1976.

33 O tim cestama usp.: MILETIĆ 1993.

34 BOUCHER 1990: 996 (najmanje 6 raznih nalaza potječe s cesta, raskršća i postaja).

- RENDIĆ-MIOČEVIĆ, D. 1989 - Silvan i njegova kulturna zajednica u mitologiji Ilira. Ikonografska studija o spomenicima s teritorija Delmata. *Iliri i antički svijet*. Split, 1989: str. 489, tab. LXXXII, 1,2.
- RINALDITUFI, S. 1971 - Stele funerarie con ritratti di età romana nel Museo Archeologico di Spalato. Saggio di una tipologia strutturale. *MAL*, 368/1971, ser. III, 16, 3.
- Roman Imperial Towns and Palaces in Serbia*. Beograd, 1993.
- SERGEJEVSKI, D. 1965 - Iz problematike ilirske umjetnosti. *GCBI*, 1/1965: 119-142.
- Umetnost alpskih Ilirov in Venetov. Situla od Pada do Donave*. Ljubljana, 1962.
- VINSKI, Z. 1969 - Kasnoantički starosjedioci u salonitanskoj regiji prema arheološkoj ostavštini pred-slavenskog supstrata. *VAHD* 69/1969: 7 ss.

SUMMARY

NOTES ON A RELIEF OF EPONA FROM KOPRNO

The discovery of a relief of Epona in Koprno (near Šibenik) was, and still is, a great surprise since it is the only representation of this goddess in Dalmatia. It has been studied before, but not all possibilities have been exhausted which is the reason for this article.

A seated figure of Epona is in the centre with a veil over her head. There is a horse on her right side and one other animal in front of it which cannot be identified as the relief is on a rather primitive level and does not focus on the young animals but on the figure of a mature woman. On the right is a dedicant pouring the sacrifice from the sacrificial bowl on an altar. There is a mountain in the background more or less parallel with the goddess' veil. Exactly above the horse's head, in the left corner, is a flying bird. Whether the bird bears any relation to the horse, as in Situla art is difficult to say. It probably just symbolises the nature in which the scene occurs.

The dedicant was obviously a soldier. He wears a uniform and *paludamentum*. On his head is *pilleus pannonicus* - fur cap which Vegetius describes as a suitable head covering when the heavy helmet was not being worn.

This is obviously an *ex voto* scene and the goddess may have been seated in an *aedicula* or some similar small cult object. Since Koprno was on the Roman route towards the north-west the dedicant may well have been in the service in a *mansio*

Nobody has been concerned with the date of the relief, which is a big problem in cases of primitive work. However, the close inspection shows that it can be precisely dated. In this respect the figure of the dedicant is of particular importance. His head is conceived as a portrait although facial characteristics are not clearly marked. But there are some details relating to the fashion, such as short chisel strokes on the face and the hair. This shows that the person had a close cut moustache, beard and hair (to the extent that it appears below the cap) The fur cap is shown in the same way. These fashion details suggest a date between the second half of the 3rd and the first half of the 4th centuries. The large, square head and tiny holes showing the eyes are also typical of this period. The fur cap (*pilleus pannonicus*) was even worn by leaders of the tetrarchy (a well known group of rulers in the south-west corner of St Mark's in Venice) and it was popular during the tetrarchy until the first decades of the 4th century (on some Early Christian sarcophagi) but it was the most popular during the tetrarchy. The T shaped fibula was very common in late-imperial times in Dalmatia, while some gravestones show it to have been much used in the 4th century.

It was certainly made in Dalmatia as in form and details it is most closely reminiscent of cult figures of Silvanus, Diana, and Nymphs often found in this part of the Roman Empire.

It is not easy to explain how this relief of the Epona cult reached Dalmatia, so far from Gaul where it originated. Who was the dedicant? If he was a soldier, as one may suppose on the basis of his cap and cloak, then perhaps he was a soldier from Gaul serving in Dalmatia.

Rukopis primljen 5.XI.2002.
Rukopis prihvaćen 10.XI.2002.
